

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de livraison (châssis)	FIAT	238 B1 Versione I/ (moteur 131 AZ 000)	CH 3310 88

Constructeur FIAT S.p.A. Torino (I)  
 Identification "238 B1" devant le No du châssis  
 "Versione I/" sur la plaquette du constructeur  
 Plaquette constr. à droite, derrière le siège  
 N° du châssis à droite, derrière le siège, près de la plaquette du constructeur  
 Ident. du moteur "131 AZ 000" à l'avant, à droite sur le bloc, derrière l'alternateur (visible d'en bas)  
 Importateur princ. FIAT (SUISSE) SA, 108 rue de Lyon, 1211 Genève 13  
 Véhicule homologué 238 B1 0 199 606 Signes fixes dans code du type 238 B1 et Versione I/.

<b>Chassis</b>	Moteur	
Nombre d'essieux 2	Nombre de roues 4	Marque FIAT Type 131 AZ 000
Direction mécanique	Transmission mécanique synchronisée	Construction en ligne Temps 4
Nombre de vitesses 4	Entraînement sur roues avant	Carburant B Position avant
Frein de service hydraulique, 2 circuits, à expansion interne, sur toutes les roues, assist. par dépression sur roues AV, régulateur selon charge, sur les roues AR	Frein de service mécanique, à expansion interne, sur les roues AV	Refroidiss. eau Nombre cylindr. 4
Frein auxiliaire	Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire	Alésage 80 Course 71,5
Ralentisseur	Contrôle 2 circ. par différence de pression; lampe-témoin séparée	Cylindrée 1438 CV-impôt 7,32
		Puissance en CV 52 DIN à 1/min 4600
		Bruit 75 dB/A à 1/min 4600
		Silencieux 1 - 370 x Ø 148 x 154 mm IGM 4668 S
		Mesure des gaz ECE-15 *)
		Déparasitage OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D

<b>Carrosserie</b>	sur demande		Poids		avant	arrière	total
Nombre de portes 2	Indic. vit. km/h		Poids à vide	770	230	1000	
Ceintures sécurité Ar4 **)	Rétroviseur de chaque côté		Charge utile (poids à vide châssis/cabine)				
Cale	Attelage		Poids total	1250	1250	2290	
Antivol			Garantie fabr.	6,50 - 14 C	6,50 - 14 C	(Variantes +)	
Nombre de places t 3 av 3 centro ar			Dimens. pneus Ply / bar	6 / 3,5	6 / 3,5	voir	
Dimensions	Int. ext.	Empattements	Charge pour V max	1275	1275	remarques)	
Longueur 4620		2400		120	120		
Largueur 1800			Garantie poids remorquable avec frein			500	
Hauteur 1930	Voie av 1500 ar 1480		Garantie poids remorquable sans frein			-	
Porte à faux lat. av 1220 ar 1000	Voies av ar		Garantie poids de l'ensemble			-	
	Braquage g 11400 d 11600		Poids remorquable testé			-	
Distance volant - vers l'avant du véhicule			Vitesse max/male selon le constructeur			110 km/h	
			Vitesse maximale testée			km/h	

Equipement	CR	(E)	
Feux de route	CR	(E)	
Feux de croisement	A	(E)	séparés
Feux de position	R-S1	(E)	
Feux rouges	R-S1	(E)	
Feux stop		(E)	
Clignoteurs	av 1	(E)	ar 2a (E)
Catadioptrés	av		ar I (E)
Feux de gabarit	av		ar
Feux complément.			
Eclairage plaque	1/ séparé		
Essuie-glace	2 balais avec/avec lave-glace		
Avertisseurs	MARELLI IGM 3194 KA		
	ou d'autres modèles selon les fiches d'homologation		

**Indications pour le permis de circulation**

Genre du véhicule	Voiture de livraison		
Marque et type	F. I. A. T. 238 B1		
Homologation			
N°	CH 3310 88		
Carrosserie			
Places	total 3	avant	3
Poids à vide	sel. bulletin pesage	Carburant	B
Charge utile	sel. carrosserie	CV-impôt	7,32
Poids total	2290	Cylindrée	1438

**Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation**

- \* Mesure des gaz : la vignette ECE 15 se trouve à droite, à côté du siège, sur le cadre de la porte.
- \*\* Ceintures de sécurité : position des sangles et accessibilité aux commandes contrôlées selon OCE, art. 23, al. 3bis; pour le conducteur, une ceinture du type Ar4 est exigée.
- +) Variante de pneus : 165 R 14 C 6 PR AV 1290 (3,75) AR 1290 (3,75) V-max 120 km/h.

(L) Lieu et date de l'homologation  
Genève, 25.05.76

Homologation fédérale des types de véhicules

Voiture  
de livraison  
(châssis)

F I A T

2 3 8 B 1  
versione I/.  
(moteur 131 AZ 000)

CH 3310 88

F I C H E C O M P L E M E N T A I R E I

Complément du 09.01.78 - Schw

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : 36 km/h, M2, iA 5,3 = 77 dB/A

à proximité de l'échappement: 84 dB/A à 3450 t/min

Complément du 25.1.78. - PR

A partir du No de châssis 238 B1\*023172\*

-garantie poids remorquable = 650 kg

-poids remorquable testé = 650 kg

Equipement : Clignoteurs AV = 1 (E) orange

Voiture de  
livraison

F I A T

divers

CH 3310 .. 88<sup>p</sup>  
CH 3311 ..

FICHE SYNOPTIQUE I. (doit être jointe à la fiche d'homologation correspondante)

Complément du 12.10.1979 /Ba

Identification: Devant le No du châssis (modification selon les données suivantes)

<u>FH - No</u>	<u>Devant le No châssis</u>	<u>A partir No du châssis</u>	<u>Usine de montage</u>
CH 3310 82	ZFA 238 B 00	ZFA238B0000337001	LINGOTTO
83			
84			
88			
CH 3310 92	ZFA 200 B 00	ZFA200B0000500000	SUZZARA
93			
CH 3310 95	ZFA 127 A 00	ZFA127A0002930001 ou	MIRAFIORI
		ZFA127A0009050001	SEAT (Spagna)
CH 3311 12	ZFA 238 B 00	ZFA238B0000337001	LINGOTTO
CH 3311 31	ZFA 127 A 00	ZFA127A0002930001 ou	MIRAFIORI
		ZFA127A0009050001	SEAT (Spagna)
33			
34			

Service fédéral d'homologation

./.

Complément du 18.4.1980 /Ba

Valable à partir le 1er janvier 1980

Importateur principal: FIAT AUTO (SUISSE) SA., 108, rue de Lyon, 1211 Genève 13

<u>FH - No</u>	<u>Charge garantie sur le toit</u>	<u>FH - No</u>	<u>Charge garantie sur le toit</u>
CH 3310 80	300 kg	CH 3311 17	300 kg
CH 3310 82	100 kg	18	
84		CH 3311 31	50 kg
CH 3310 87	300 kg	33	
CH 3310 88	100 kg	34	
CH 3310 92	70 kg	CH 3311 38	300 kg
93		39	
CH 3310 95	50 kg	40	
		42	